



Australian Government

# Fair Work

## OMBUDSMAN

## Pomoć u jeziku

Od 1. srpnja 2009. dolazi do promjena u australskim zakonima o radnim odnosima.

Novim zakonima se opisuju prava i obveze na radu.

Ove promjene pogađaju većinu radnih mjesta u Australiji.

Neka od tih prava i obveza odnose se na pitanja kao što su:

- koliko bi zaposlenici trebali biti plaćeni
- koja su prava vezana uz odmor i radne uvjete
- kakvu evidenciju moraju voditi poslodavci
- kako zaposlenici i poslodavci mogu dobiti pomoć ako imaju neki problem na poslu
- nediskriminiranje, na primjer na temelju rase, spola, seksualne sklonosti, starosne dobi, tjelesne ili mentalne nesposobnosti ili bračnog stanja.

### Tko može pomoći?

U novom nacionalnom sustavu radnih odnosa postoje 2 organizacije.

To su Fair Work Commission i Fair Work Ombudsman.

Fair Work Commission je nacionalni tribunal za radne odnose. To je neovisno tijelo, ovlašteno za obnašanje niza funkcija koje se odnose na:

- sigurnosnu mrežu minimalnih plaća i uvjeta zaposlenja
- pregovaranje o uvjetima (enterprise bargaining)
- industrijsku akciju
- rješavanje nesporazuma
- prestanak zaposlenja
- druga pitanja vezana za radno mjesto.

Fair Work Ombudsman:

- pruža savjete i poduku o australskim zakonima o radnim odnosima
- nagleda usklađenost i ispituje kršenja nacionalnih zakona o radnim odnosima
- objavljuje informacije o pravima i obvezama u radnim odnosima
- pruža sredstva i informacije malim poslovnim djelatnostima.

### Trebate li više informacija?

- Kontaktirajte Fair Work Infoline na 13 13 94.
- Za tumačenje, kontaktirajte Službu za prevođenje i tumačenje (**Translating and Interpreting Service**) (TIS) na **131 450** po cijeni mjesnog poziva, 24 sata dnevno, 7 dana u tjednu.

**Fair Work Infoline: 13 13 94** [www.fairwork.gov.au](http://www.fairwork.gov.au)